



ST NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America
Diocese of the Midwest



1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435
Fr. Mykola BODNARCHUK
Rectory: (815) 725-4742 Cell: (630) 559-5785
stnicholasjoliet.org mykolabodnarchuk@gmail.com
<https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/>

8th SUNDAY AFTER PENTECOST

July 9, 2017

110 Year, Issue 6

Tone 4 Romans 10:1-10 (Epistle)

Matthew 8:28-9:1 (Gospel)

A warm welcome to everyone joining us for worship and fellowship. We are delighted to have visitors worship with us, and we pray that you will be blessed through your participation in our services.

If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

TODAY * Hieromartyr Pancratius (1st c.)

9:40 am Hours

10:00 am Divine Liturgy followed by Fellowship with Refreshments

Monday, July 10

6:30 pm Parish Council Meeting

Sunday, July 16

9:40 am Hours

10:00 am Divine Liturgy followed by Fellowship with Refreshments

MANY THANKS * GRABAVOY Greg & Rebecca for donating the glass covers for our Tabernacle;

* Deborah COOK for trimming bushes around our Church & rectory;

* Luda HUMLIN, Maria ATAMANIUK, Hanna STASYUK & Olga KARTUSH for cleaning the church hall, bathrooms and kitchen areas;

* GRABAVOY & HOLWEY families for hosting this mornings Fellowship.

PAN-ORTHODOX GLORIFICATION OF SAINT MARDARIJE OF LIBERTYVILLE & AMERICA

Friday, July 14 at 5:00 PM - Symposium & Vespers at Holy Resurrection Serbian Orthodox Cathedral

Saturday, July 15 at 9:30 AM - Patriarchal Divine Liturgy in New Gracanica Monastery;

at 5:00 PM - Glorification Vigil at St. Sava Monastery

Sunday, July 16 at 9:30 AM - Patriarchal Divine Liturgy at St. Sava Monastery;

at 1:00 PM - Banquet and Program at St. Sava Monastery

Picnic at our Neighboring Parish

Saints Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church is holding their annual Festival on Sunday, July 16th, starting at noon. Ukrainian & American food, plenty of activities for kids, music, etc. The church is located at 8410 W 131st St, Palos Park, IL

SAVE THE DATE

Sunday, August 20 -- Annual Parish Picnic

Saturday, September 23 & Sunday, September 24 we will be celebrating our **110th Anniversary!!!**

Your Gifts Last Week

Envelope Offerings \$1,578.50
Membership Assessments \$290.00
Candles \$75.00
TOTAL \$1,943.50
MONTHLY BUDGET \$5,820.00

GOD BLESS YOU FOR YOUR GENEROUS AND RESPONSIBLE STEWARDSHIP!!!

FELLOWSHIP HOUR Please check your schedule and see when you can take your turn! A sign up sheet is hanging up on the hall bulletin board for next months coffee hour rotation.

PASTORAL MINISTRY Call (815) 725-4742 or (630) 559-5785 to register as a parishioner, to initiate instruction in the Faith, to schedule sacraments, visitation, etc.

OFFICE & MAILING ADDRESS 1018 Barber Ln., Joliet, IL 60435-2918

PIZZA PARTY On Saturday, July 22nd, we will have a PIZZA PARTY for our Altar Boys after the evenings Vespers service.

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS

MaryAnn MAGERKO Tom KOMPARE Bob RADAKOVICH	Juliana MATUSIAK Nancy JOVANOVICH Nick COSTA	Goergia PATTEN
--	--	----------------

MANY YEARS... Happy Birthday to Lisa PILEGGI (July 10).

Today we celebrate a monumental milestone of our very own Pastor Emeritus Fr. John KUCHTAS' pastoral life, he's celebrating 61st **Anniversary** of his faithful serving in God's vineyard.

May God grant all our celebrants Many Happy and Healthy Years!

Today Epistle (Romans 10:1-10)

Brethren, my heart's desire and prayer to God for Israel is that they may be saved. For I bear them witness that they have a zeal for God, but not according to knowledge. For they being ignorant of God's righteousness, and seeking to establish their own righteousness, have not submitted to the righteousness of God. For Christ is the end of the law for righteousness to everyone who believes. For Moses writes about the righteousness which is of the law, "The man who does those things shall live by them." But the righteousness of faith speaks in this way, "Do not say in your heart, 'Who will ascend into heaven?' (that is, to bring Christ down from above) or, 'Who will descend into the abyss?'" (that is, to bring Christ up from the dead). But what does it say? "The word is near you, in your mouth and in your heart" (that is, the word of faith which we preach): that if you confess with your mouth the Lord Jesus and believe in your heart that God has raised Him from the dead, you will be saved. For with the heart one believes unto righteousness, and with the mouth confession is made unto salvation.

Апостол Дня (Римлянам 10:1-10)

Братия! желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле во спасение. Ибо свидетельствую им, что имеют ревность по Боге, но не по рассуждению. Ибо, не разумея праведности Божией и усиливаясь поставить собственную праведность, они не покорились праведности Божией, потому что конец закона - Христос, к праведности всякого верующего. Моисей пишет о праведности от закона: исполнивший его человек жив будет им. А праведность от веры так говорит: не говори в сердце твоём: кто взойдет на небо? то есть Христа свести. Или кто сойдет в бездну? то есть Христа из мертвых возвести. Но что говорит Писание? Близо к тебе слово, в устах твоих и в сердце твоём, то есть слово веры, которое проповедуем. Ибо если устами твоими будешь исповедывать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог воскресил Его из мертвых, то спасешься, потому что сердцем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасению.

Today Gospel (Matthew 8:28-9:1)

When He had come to the other side, to the country of the Gergesenes, there met Him two demon-possessed men, coming out of the tombs, exceedingly fierce, so that no one could pass that way. And suddenly they cried out, saying, "What have we to do with You, Jesus, You Son of God? Have You come here to torment us before the time?" Now a good way off from them there was a herd of many swine feeding. So the demons begged Him, saying, "If You cast us out, permit us to go away into the herd of swine." And He said to them, "Go." So when they had come out, they went into the herd of swine. And suddenly the whole herd of swine ran violently down the steep place into the sea, and perished in the water. Then those who kept them fled; and they went away into the city and told everything, including what had happened to the demon-possessed men. And behold, the whole city came out to meet Jesus. And when they saw Him, they begged Him to depart from their region. So He got into a boat, crossed over, and came to His own city.

Евангелие Дня (Матфея 8:28-9:1)

И когда Он прибыл на другой берег в страну Гергесинскую, Его встретили два бесноватые, вышедшие из гробов, весьма свирепые, так что никто не смел проходить тем путем. И вот, они закричали: что Тебе до нас, Иисус, Сын Божий? пришел Ты сюда прежде времени мучить нас. Вдали же от них паслось большое стадо свиней. И бесы просили Его: если выгонишь нас, то пошли нас в стадо свиней. И Он сказал им: идите. И они, выйдя, пошли в стадо свиное. И вот, все стадо свиней бросилось с крутизны в море и погибло в воде. Пастухи же побежали и, придя в город, рассказали обо всем, и о том, что было с бесноватыми. И вот, весь город вышел навстречу Иисусу; и, увидев Его, просили, чтобы Он отошел от пределов их. Тогда Он, войдя в лодку, переправился обратно и прибыл в Свой город.

FOR OVER 110 YEARS SAINT NICHOLAS CHURCH HAS BEEN SERVING THE ORTHODOX CHRISTIAN FAITHFUL IN JOLIET AND SURROUNDING AREAS.